

Kovács Éva – Ürmösné Simon Gabriella

Nemzeti Közszerológati Egyetem
Rendészettudományi Kar
Idegennyelvi és Szaknyelvi Lektorátus

Hallgatói motiváció növelése a rendészeti szaknyelvoktatásban digitális eszközök bevonásával

<https://doi.org/10.48040/PL.2025.2.7>

A tanulmány célja bemutatni azokat az innovatív oktatási módszertani megközelítéseket, amelyeket egyetemi oktatóként alkalmazunk a rendészeti szaknyelvoktatásban. Hallgatóink speciális szakmák képviseletében vesznek részt az oktatásban, így az oktatásfejlesztéshez szükséges tervezés, értékelés és technológiai kompetencia komoly kihívást jelent. Ezért fontos, hogy nyomon kövessük a legújabb irányokat és fejlődést és integráljuk azokat a korszerű oktatási módszerekkel és értékelési lehetőségekkel. A közelmúltban végzett felméréseinket és alkalmazott módszereinket elismerték.

Kulcsszavak: biztonságtechnikai angol szaknyelv, angol rendészeti szaknyelv, Feladatorientált Felkészítés, flow, kiterjesztett valóság

Bevezetés

Az angol nyelv oktatása a tudományos világban általában egyetemi hallgatóknak vagy szakembereknek szól, akiknek specifikus szókincsre és készségekre van szükségük a munkájuk során. Az angol szaknyelvi (*English for Specific Purposes*, ESP) kurzusok célja, hogy a tanulókat a választott szakterületükön használható nyelvtudással lássák el (Basturkmen, 2010). Az Óbudai Egyetemen és a Nemzeti Közszerológati Egyetemen (NKE) olyan hallgatókkal foglalkozunk, akik a biztonságtechnika, kritikus infrastruktúra-védelem vagy bűnüldözés területén dolgoznak vagy fognak dolgozni. Ezek a fiatal felnőttek általában közép- vagy annál magasabb szintű célnyelvi ismeretekkel rendelkeznek és képesek értékelni a tananyag és tanítási módszerek relevanciáját.

A változások katalizátora: online oktatás a COVID-19 idején és az ehhez fűződő kutatás

A COVID-19 világjárvány miatt az oktatás online irányba tolódott el, a magyar felsőoktatásban személysztereken keresztül fenntartva a távoli online tanulást (Ürmösné Simon–Kovács, 2022). Az NKE-n a szerzők kutatást végeztek a megváltozott tanulási és tanítási körülményekről, amelyek között a hallgatók és oktatók az MS Teams, BigBlueButton és más platformokat használták. A kutatás során statisztikai módszerekkel elemeztük az adattípusú illetve szöveges válaszokat, beleértve a Kolmogorov-tesztet és a Welch-tesztet, és az eredményeket hipotézisekben fogalmaztuk meg, melyeket az 1-6. táblázatok mutatnak be.

1. táblázat. Az 1. kérdéssel kapcsolatos hipotézisvizsgálatok eredménye

Q1: Véleménye szerint ugyanolyan mélységben tudta-e elsajátítani/átadni ugyanazokat az ismereteket, mint a kontaktoktatás esetében?					
<i>F</i> -próba		<i>t</i> -próba		<i>Welch</i> -próba	
Próba statisztika	1.53	Próba statisztika	0.27	Próba statisztika	0.31
Kritikus érték	1.39	Kritikus érték	1.96	Kritikus érték	1.98
Következtetés	$\sigma_1 \neq \sigma_2$	Következtetés	$\mu_1 = \mu_2$	Következtetés	$\mu_1 = \mu_2$

2. táblázat. A 2. kérdéssel kapcsolatos hipotézisvizsgálatok eredménye

Q2: Ha lenne lehetőség/lehetősége offline, jelenléti módon folytatni, akkor szívesebben tette volna/tette volna ezt?					
<i>F</i> -próba		<i>t</i> -próba		<i>Welch</i> -próba	
Próba statisztika	1.07	Próba statisztika	-0.67	Próba statisztika	-0.66
Kritikus érték	1.35	Kritikus érték	1.96	Kritikus érték	1.98
Következtetés	$\sigma_1 = \sigma_2$	Következtetés	$\mu_1 = \mu_2$	Következtetés	$\mu_1 = \mu_2$

3. táblázat. A 3. kérdéssel kapcsolatos hipotézisvizsgálatok eredménye

Q3: Megkaptál-e minden segítséget/meg tudott-e adni minden segítséget az online oktatás keretei között is?					
<i>F</i> -próba		<i>t</i> -próba		<i>Welch</i> -próba	
Próba statisztika	1.34	Próba statisztika	1.67	Próba statisztika	1.56
Kritikus érték	1.35	Kritikus érték	1.96	Kritikus érték	1.98
Következtetés	$\sigma_1 = \sigma_2$	Következtetés	$\mu_1 = \mu_2$	Következtetés	$\mu_1 = \mu_2$

Az első három kérdés és az eredmények összehasonlítása esetén, nincsen különbség a következtetésként kapott statisztikai értékekben. Meg kell tehát állapítanunk, hogy mind a hallgatók, mind az oktatók egyformán érzékelték az említett témákat és a véleményük egybehangzó. Az alábbiakban további kutatási kérdéseket és tesztelési eredményeket mutatunk be, amelyekben eltérő attitűd volt tapasztalható.

4. táblázat. A 4. kérdéssel kapcsolatos hipotézisvizsgálatok eredménye

Q4: Elég motivált volt Ön/tanítványai az online oktatás keretein belül?					
<i>F</i> -próba		<i>t</i> -próba		<i>Welch</i> -próba	
Próba statisztika	1.43	Próba statisztika	2.03	Próba statisztika	2.22
Kritikus érték	1.39	Kritikus érték	1.96	Kritikus érték	1.98
Következtetés	$\sigma_1 \neq \sigma_2$	Következtetés	$\mu_1 \neq \mu_2$	Következtetés	$\mu_1 \neq \mu_2$

5. táblázat. Az 5. kérdéssel kapcsolatos hipotézisvizsgálatok eredménye

Q5: Ugyanúgy tudtál-e koncentrálni/ugyanúgy tudtak-e koncentrálni a hallgatók az online oktatás során, mint a jelenléti oktatás keretei között?					
<i>F</i> -próba		<i>t</i> -próba		<i>Welch</i> -próba	
Próba statisztika	2.03	Nem alkalmazható		Próba statisztika	2.30
Kritikus érték	1.39			Kritikus érték	1.98
Következtetés	$\sigma_1 \neq \sigma_2$			Következtetés	$\mu_1 \neq \mu_2$

6. táblázat. A 6. kérdéssel kapcsolatos hipotézisvizsgálatok eredménye

Q6: Voltak-e oktatást zavaró tényezők (internetkapcsolat, mikrofon, adatforgalom) az online oktatás során?					
<i>F</i> -próba		<i>t</i> -próba		<i>Welch</i> -próba	
Próba statisztika	2.47	Nem alkalmazható		Próba statisztika	5.89
Kritikus érték	1.39			Kritikus érték	1.98
Következtetés	$\sigma_1 \neq \sigma_2$			Következtetés	$\mu_1 \neq \mu_2$

A 4-6. kérdésekre adott válaszok összehasonlítását tekintve szignifikáns eltérés mutatkozik a következtetésként kapott statisztikai értékekben. Meg kell tehát állapítanunk, hogy a hallgatók és a tanárok eltérően érzékelték az említett témákat, és az oktatók kedvezőtlenebbül ítélték meg a helyzetet, mint a hallgatók (Ürmösné Simon et. al., 2023).

Tanulságok és nyomonkövetési javaslatok

A kutatás alapján javasoltuk, hogy az online oktatást részben és fokozatosan építsék be az egyetemi tantervbe, ezzel segítve a digitális kompetenciák fejlesztését és a módszertani változatosságot. Az online oktatás elindítását az előadások és az elméleti modulok esetében javasoltuk, míg a gyakorlatok kontakt formában maradnának. A hallgatók számára biztosított egyéni online tanulás autonómiáját érdemes lenne magasabb pontszámmal értékelni az intézményi kreditrendszerben, ahogy azt más hazai felmérések is mutatják (HÖÖK, 2021).

A digitális tanulás hatása a COVID-19 idején a későbbi tanítási gyakorlatunkra

Az online oktatás tapasztalatai alapján nyilvánvalóvá vált, hogy az offline tanítás nem térhet vissza a korábbi állapotába. A technológia alkalmazása az osztályteremben elkerülhetetlen és szervesen beépül a mindennapi tantermi tevékenységekbe. Kiemelt figyelmet fordítunk a tananyag megtervezésére és számos eszközt és fórumot vezetünk be az aktív tanulási környezet megteremtése érdekében, ahol a tanulók maguk alkotják meg a tananyagot. Ehhez szükséges a technika jelenléte az osztályteremben, beleértve a központi számítógépet, projektort és vetítővásznat vagy televízió-monitort.

Mindennapi oktatástervezésünket alapvetően meghatározza továbbá az a kritériumrendszer, amelyet egyetemünkön az egyes szakirányokon oktatott tantárgyak képzési- és kimeneti követelményeinek egyedi leírásai tartalmaznak. A *tudás, képesség, attitűd, autonómia és felelősség* címszavak alatt elhelyezett, a hallgatók és a honlapunkra látogatók számára elérhető tanulási eredményeket szem előtt tartva folytatjuk oktatási gyakorlatunkat is (KKK).

Kurzustervezés és tankönyvminták az angol biztonságtechnika szakos hallgatóknak a legújabb kutatási eredmények alapján

Feladatorientált Felkészítés és Biztonságtechnikai Angol

Az Óbudai Egyetem (ÓE) egyedülálló szaknyelvi kurzust kínál a biztonságtechnikai mérnöki szak hallgatói számára a Feladatorientált Felkészítés (Mission-Oriented Preparation: MOP) (Kovács, 2021) keretein belül. A kurzus más karok hallgatóit is fogadja, beleértve a Stipendium Hungaricum ösztöndíjjal tanulókat is. A kurzus tartalma a biztonságtechnika szakmai tárgyaihoz illeszkedik és olyan területeket ölel fel, mint a katasztrófavédelem, tűzvédelem, munka- és egészségvédelem, biometria és beléptető rendszerek. A kurzusfejlesztés során a legmagasabb szintű professzionalizmust és a fejlett oktatási módszereket alkalmazzák a tananyagfejlesztők, szoros együttműködésben a különböző tantárgyak előadóival. A módszertani frissességet szóróanyagok, gyakorlatok és projektek képviselik, amelyek hozzájárulnak az ESP tankönyvekhez, glosszáriumokhoz és szótárakhoz.

Nyelvtudásszintek: bemenet és kimenet

A kurzus feltételezett kiindulási szintje B2 szintű angol nyelvtudás, de a felvételtől egyedileg döntenek a hallgató célnyelvi képességei alapján. A cél a Közös Európai Referenciakeret (KER) szerinti jártasság elérése.

„C1: Meg tud érteni igényesebb és hosszabb szövegeket a különböző típusú szövegek széles körében, és a rejtett jelentéstartalmakat is érzékeli. Folyamatosan és természetes módon tudja kifejezni magát, anélkül, hogy túl sokszor kényszerülne arra, hogy keresse a kifejezéseket. A nyelvet rugalmasan és hatékonyan tudja használni társasági, tanulmányi és szakmai célokra. Világos, jól szerkesztett, részletes szöveget tud alkotni összetettebb témákban is, és közben megbízhatóan alkalmazza a szövegszerkesztési mintákat, kötőszavakat és szövegösszekötő elemeket.” (KER, 2002:33)

Testre szabott tanterv és tankönyv

A szaknyelvoktatásban a legújabb kutatási eredményekre támaszkodva készítjük a feladatokat. Egy metaanalízis szerint az integrált készségfejlesztés hatékonyabb, mint az elkülönített (Conway, 2023). Az integrált készségfejlesztési megközelítést jól tükrözi az 1. mellékletben illusztrált tananyagrészlet. A „nano-learning” koncepciója alapján (Debétaz, 2023) figyelembe vesszük a mai tanulók figyelmének csökkenését és videóforrásokat használunk. A Közös Európai Referenciakeret (KER) kritikáira is figyelemmel (Picardo, 2019; Dévény, 2008) a biztonságtechnikai angol szaknyelvi kurzusunkban hangsúlyt kap a közvetítés, amely segíti a szakmai terminológia megértését és a tudományterület elmélyítését. A közvetítés révén a hallgatók anyanyelvi kifejezéseket alkotnak meg, amelyek angolul léteznek, de magyar fordításuk hiányzik vagy újszerű. A 2. mellékletben példákat mutatunk be az online anyagokban alkalmazott nyelvi közvetítésre (Acsai et al., 2024).

Innovatív megoldások, jutalmak és díjak

A Leginnovatívabb Tanszék

2021-ben az NKE Idegennyelvi és Szaknyelvi Lektorátusa elnyerte a „Leginnovatívabb Tanszék” díjat. A Lektorátus méltatása kiemeli, hogy az IKT-val támogatott szemináriumok motiválóak a hallgatók számára (Ürmösné, 2022). Hallgatóink egyéni flow-élménye láthatóvá vált, ezáltal a flow-alapú pedagógiai modell megvalósult az oktatásban (Dominek, 2022). Kutatásunk megerősíti, hogy a tanulók azért élvezik a digitális környezetet, mert kihívást jelent számukra a gondolkodás, problémamegoldás és együttműködés (Czékmán, 2017). Kísérleti kutatást végeztünk a kiterjesztett valóság (Dominek et al., 2023) és a HY-DE modell (Dani, 2014) alkalmazásának mérésére. A kutatás eredményei szerint szignifikáns különbség van a tanulók egyéni flow-állapota között a vizsgálatban és a kontrollcsoportban. Az IKT-eszközök használatával a tanulók élményként és kihívásként fogták fel a tanulást.

Magas elvárások

A Kreatív Tanulási Osztály elvárásai között szerepelt a tehetségek támogatása, tudásátadás, együttműködés, tanulás, innováció és kreativitás. A pályázat kiemelt hangsúlyt fektetett az együttműködésre, kollektív tudásra és innovációkra való nyitottságra. A KTO bizottsága a sikeresség és motiváció mérését, valamint a jógyakorlatok megvalósítását is kiemelte. A pályázóknak bizonyítaniuk kellett, hogy a tanszéki kollégák rugalmasan döntenek és gyorsan tanulnak (Ürmösné et al., 2022). Az új módszertan alkalmazása elengedhetetlen a hallgatók figyelmének megragadásához.

Alkalmazott módszertan és hálózatepítés

A Lektorátus munkatársai IKT-platformok széles skáláját használják, mint például Mentimeter, Quizlet, Kahoot, Padlet és Moodle, valamint tesztelik a kiterjesztett valóság (AR), a HY-DE modell és a MOP módszerét. A saját fejlesztésű képzési anyagok tankönyvként funkcionálnak, és folyamatosan fejlesztjük őket. Az elmúlt négy évben megjelent 2 kétnyelvű, angol–magyar rendészeti szótár, 2 német és 2 angol rendészeti tankönyv, jelenleg pedig új tankönyv és szótár készül a rendészet, vámgazgatás, katasztrófavédelem és magánbiztonság témakörében.

A Lektorátus évente két workshopot szervez: egyet „Innovatív módszerek a szaknyelvoktatásban” címmel és a Rendészeti Műhelytalálkozót, ahol szakértők mutatják be az új irányzatokat, IKT-platformokat és jógyakorlatokat (Ürmösné et al., 2021). Részt vesznek

továbbá workshopokon, ahol a forenzikus nyelvészet, terrorizmus és kiberbűnözés témáiról kapnak képzést.

Kutatási tevékenységünk igen kiterjedt, folyamatos kutatásokat végzünk a következő témakörökben: pszicholingvisztika (Ürmösné, 2012), görög–magyar kétnyelvűek (Ürmösné, 2017), szociolingvisztika (Ürmösné, 2014), rendészeti témák, például speciális büntetés-végrehajtási intézetek (Ürmösné, 2019), sorozatgyilkosok (Ürmösné, 2020), forenzikus nyelvészet (Ürmösné–Nyitrai, 2021), az online oktatás hatékonysága a RTK-n (Ürmösné–Kovács, 2020). Kutatjuk a vámigazgatás szaknyelvét, a határpolitikát, bevándorlást (Borszéki 2021a), objektumvédelmet (Szabó–Kovács, 2021), magánbiztonságot (Christián–Kovács, 2018), biometriát (Kovács–Kovács, 2022), pszichoaktív anyagokat (Bacsó, 2023), e-learninget (Borszéki, 2021b), az interkulturális kompetenciát (Nagy Gy., 2022), orosz összehasonlító irodalmat (Nagy É., 2022).

A Lektorátus nemzetközi kapcsolati hálójának része a FRONTEX, CEPOL, a Limericki Egyetem és a Pszicholingvisztikai Nyári Egyetem, a Nicosia Egyetem és a Zilina Egyetem. Tagságunk van a Szaknyelvoktatók és -Kutatók Országos Egyesületében, a Magyar Alkalmazott Nyelvészek és Nyelvoktatók Egyesületében, a Fédération Internationale des Professeurs de Langues Vivantes-ben és az Association Internationale de Linguistique Appliquée-ben. Együttműködünk a Nemzeti Adó- és Vámhivatallal, Határrendészettel és Katasztrófavédelemmel. Erasmus+ mobilitás keretében együttműködünk a Nicosia Egyetemmel, az Istanbul Kultúr Egyetemmel, az Észt Biztonságtudományi Akadémiával és a University of Žilínával. Díjaink között szerepel a Belügyi Tudományos Tanács 1. díja (2020), a "Leginnovatívabb Tanszék" díj (2021) és a Profformance Felsőoktatási Tanári Díj 2. díja (2022).

Kiterjesztett valóság

A kiterjesztett valóság (AR) egy olyan technológia, amely virtuális elemeket generál a fizikai világba, például 3D-s modelleket vagy animációkat (Matuszka, 2012). Az AR interaktívan egyesíti a valós és virtuális világot 3D-ben, és alkalmazható oktatási, katonai, szórakoztatóipari célokra (Azuma, 1997). Az oktatásban motivációs alapot biztosít, támogatja a projektmunkát és hasznos a tantermi tevékenységekhez (Ibanez et al., 2020). Az eduARdo szoftver segítségével a hallgatók kipróbálhatták az AR-tartalmat okoseszközök használatával (Aknai et. al., 2021), és mértük a szoftver hatását a szakszókincstudásra és a flow-élményre (Barnucz, 2020).

Következtetés

A tananyag és oktatási módszerek folyamatos megújítása elengedhetetlen a jövő szakértői számára, hogy lépést tudjanak tartani a legújabb problémákkal. Célnyelven oktatjuk őket innovatív pedagógiai és tanítási módszerekkel, amelyek kutatási eredményeink alapján hatékonyak bizonyultak és technológiai újításokat hoztak az osztályterembe. Ezek a módszerek fenntartják a tanulók érdeklődését és motivációját, mivel a tanulási folyamat élményalapú, gamifikált és autentikus. Kutatásaink és következtetéseink segítenek finomítani a technikákat és tudományos elismeréseket is hoznak.

Hivatkozások

- Acasai, Gy. et al. (2024): *Crime and Law Enforcement*. Ludovika Egyetemi Kiadó: Budapest.
https://doi.org/10.36250/01140_00
- Aknai, D. O. et al. (2021): Kiterjesztett valóság (AR) alkalmazások használata és készítése az iskolában. Iskola a társadalmi térben és időben VII. Pécs: PTE BTK "Oktatás és Társadalom" Neveléstudományi Doktori Iskola. 150-156.
- Azuma, R. T. (1997): A Survey of Augmented Reality. *Presence: Teleoperators and Virtual Environments* 6/4. 355-385. <https://doi.org/10.1162/pres.1997.6.4.355>
- Bacsó, B. (2023): A kábítószerrel összefüggő bűnözés elleni küzdelem és a főbb térbeli jellemzői a kábítószer-bűnözésnek a német nyelvű országokban. *Bűnözésföldrajzi Közlemények* 4/3-4. 9–18. Online elérhető: https://epa.oszk.hu/04200/04207/00006/pdf/EPA04207_BFK_2023_03-04_09-18.pdf
- Barnucz, N. (2020): A kiterjesztett valóság alkalmazása a nyelvoktatásban különös tekintettel a rendészeti szaknyelvre. *Educatio* 29/4. 644-652. <https://doi.org/10.1556/2063.29.2020.4.9>
- Basturkmen, H. (2010): *Developing Courses in English for Specific Purposes*. Palgrave MacMillan: Great Britain. <https://doi.org/10.1057/9780230290518>
- Borszéki, J. (2021a): The role of domain experts in the development of the course English for Border and Coast Guards. *Rendőrségi Tanulmányok*: 6–23. Online elérhető: https://real.mtak.hu/134494/1/02_the_role_of_domain_borszeki_judit.pdf
- Borszéki, J. (2021b): The development of e-learning tools used for teaching English for Law Enforcement. *Internal Security* 13/1. 181–200. <https://doi.org/10.5604/01.3001.0015.2908>
- Christián, L. – Kovács, É. (2018): Private security and municipal policing in academic education - an international overview. *Magyar Rendészet* 18/4. 49–60. <https://doi.org/10.32577/mr.2018.4.3>
- Czékmán, B. (2017): Mobiltechnológia a tanórán: oktatási tartalmak, oktatást segítő digitális megoldások. In: Aknai, D. O. – Fehér, P. (eds.) (2017) *Mobil-Világ-Iskola: Válogatott tanulmányok az I. Mobil eszközök az oktatásban konferenciáról*. Debreceni Egyetemi Kiadó: Debrecen. Online elérhető: <https://mek.oszk.hu/18300/18338/18338.pdf>
- Conway, B. (2023): Emerging Stronger. *Kappan* 105/1. 24-28. <https://doi.org/10.1177/00317217231197471>
- Dani, E. (2014): A kétfázisú HY-DE-modell: A hiper- és mélyfigyelem fázisváltásai a katedrától a hallgatói önfejlesztésig. *Informatika a felsőoktatásban konferencia*. 231-238. <https://doi.org/10.13140/2.1.4694.9762>
- Dévény, Á. (2008): Az idegen nyelvi közvetítés feladat helye, szerepe a kritériumfüggő nyelvvizsgán. Doktori disszertáció. Online elérhető: https://edit.elte.hu/xmlui/static/pdf-viewer-master/external/pdfjs-2.1.266-dist/web/viewer.html?file=https://edit.elte.hu/xmlui/bitstream/handle/10831/45463/Kd_11308.pdf?sequence=1&isAllowed=y
- Dominek, D. L. (2022): On a Flow-based pedagogical model The emergence of experience and creativity in education. *Eruditio-Educatio* 17/3. 72–82. <https://doi.org/10.36007/eruedu.2022.3.072-081>
- Dominek, D. L. et al. (2023): A digitális flow világa – egy kísérlet első eredményei. *Tudásmenedzsment* 24/2. 85-100. <https://doi.org/10.15170/TM.2023.24.2.8>
- Ibañez, M. B. et al. (2020): Impact of augmented reality technology on academic achievement and motivation of students from public and private Mexican schools. A case study in a middle-school geometry course. *Computers & Education* 145/103734. <https://doi.org/10.1016/j.compedu.2019.103734>
- Kovács, É. (2021): The experiences of running 'Advanced Technical English' courses at Donát Bánki Faculty of Mechanical and Safety Engineering, Óbuda University. *Biztonságtudományi Szemle* 3/1. 65-78. Online elérhető: <https://oda.uni-obuda.hu/handle/20.500.14044/24395>
- Kovács, É. – Kovács, T. (2022): Identification and authentication potentials based on limited biometric data. In Kovács, T. A.- Nyikes, Z. – Fürstner, I. (eds.) (2022): *Security-Related Advanced Technologies in Critical Infrastructure Protection: Theoretical and Practical Approach*. Heidelberg, Springer. Netherlands. https://doi.org/10.1007/978-94-024-2174-3_34
- Nagy, É. (2022): A turgenyevi témák és I. Sz. Turgenyev "alakjának" problémái F. M. Dosztojevszkij "Ördögök" című regényében. *Műértelmezés – fordításkritika – transzmedialitás*. Budapest. ELTE Orosz Irodalom és Irodalomkutatás - Összehasonlító Tanulmányok Doktori Program. 119–131.
- Nagy, Gy. (2022): A rendészeti hallgató gondolkodásmódja és az interkulturális kompetencia fejlesztése. *Magyar Rendészet* 22/4. 153–169. <https://doi.org/10.32577/mr.2022.4.9>
- Matuszka, T. (2012): Kiterjesztett valóság alkalmazások fejlesztése, elemzése és a fejlesztőeszközök összehasonlítása. ELTE IK. Online elérhető: <http://people.inf.elte.hu/tomintt/tdk.pdf>
- Piccardo, E. (2019): TIRF language education in review – The Common European Framework of Reference (CEFR) in language education: *Past, present, and future*. Monterey, CA & Baltimore, MD: TIRF & Laureate International Universities. 1-7. Online elérhető: https://www.tirfonline.org/wp-content/uploads/2021/10/LEiR_CEFR.pdf

- Szabó, A. - Kovács, É (2021): A személy- és vagyonőrök objektumspecifikus fejlesztési terve (IDPS) MOP-kiterjesztéssel. *Magyar Rendészet* 21/3. 139–154. <https://doi.org/10.32577/mr.2021.3.10>
- Ürmösné Simon, G. (2012): Hungarian-Greek communicative strategies in respect of gender. In: Navracsics J. – Szabó, D. (ed.) (2012): *Mentális folyamatok a nyelvi feldolgozásban*. Budapest. Tinta Könyvkiadó. 280–290. Online elérhető: https://real.mtak.hu/107800/1/Hungarian_Greekcommunicativestrategiesinrespectofgender.Mentalproceduresinlanguageprocessing.studiesinpsycholinguistics.BudapestTintaKiado.2012.pdf
- Ürmösné Simon, G. (2014): Gender, szubkultúrák és genderpragmatika. In: Navrasits, J. – Bátyi, Sz. – Vigh-Szabó, M. (eds.) (2014): *Transzdiszciplináris üdvözlések: Lengyel Zsolt számára*. Budapest, Gondolat Kiadó.
- Ürmösné Simon, G. (2017): A case study based on a spontaneous discourse of Greek–Hungarian bilinguals in respect of interjections, swear words and syntactical mistakes, as regards gender. *Magyar Rendészet* 17/4. 193–210. Online elérhető: <https://folyoirat.ludovika.hu/index.php/magyrend/article/view/1874>
- Ürmösné Simon, G. (2019): Amazing penal institutions and dwelling circumstances of inmates. *Internal Security* 11/2. 179–190. <https://doi.org/10.5604/01.3001.0013.8303>
- Ürmösné Simon, G. (2020): The portrayal and the attributes of serial killers and some of the most notorious ones. *Internal Security* 12/2. 261–273. <https://doi.org/10.5604/01.3001.0014.6699>
- Ürmösné Simon, G. – Nyitrai, E. (2021): The phenomena of epidemic crime, deepfakes, fake news, and the role of forensic linguistics. *Információs Társadalom* 4. 86–101. <https://doi.org/10.22503/inftars.XXI.2021.4.5>
- Ürmösné Simon, G. et al. (2021): A rendészeti szaknyelv szerepe a felsőoktatásban és az új nyelvi stratégia bevezetése. *Porta Lingua*. 185–195. <https://doi.org/10.48040/PL.2021.15>
- Ürmösné Simon, G. – Kovács, É. (2022): Az online oktatás hatékonysága a Rendészettudományi Karon az oktatók és a hallgatók szemüvegén keresztül – egy hibrid kutatás eredményei. *Védelem Tudomány* 7/1. 191–219. Online elérhető: <https://ojs.mtak.hu/index.php/vedelemtudomany/article/view/13673/11113>
- Ürmösné Simon, G. et al. (2022): Út az Innovatív Tanszék első helyezett díja felé. *Belügyi Szemle* 70/10. 2113–2133. Online elérhető: <https://belugyiszemlejournal.org/index.php/belugyiszemle/article/view/1085>
- Ürmösné Simon, G. et al. (2023): How did the professors and the students of the Faculty of Law Enforcement manage online education deriving from the proceed of the pandemic? I. *Ludovika International Law Enforcement Research Symposium Conference Proceedings*. 169–171. Online elérhető: https://real.mtak.hu/194129/1/20_ormosne-simon_kovacs_hanka_174-186.pdf

Internetes hivatkozások

- Top Education Trends to watch in 2024. <https://hospitalityinsights.ehl.edu/education-trends>
- Gen-Z has a 1-second attention span. That can work to marketer's advantage. <https://www.emarketer.com/content/gen-z-has-1-second-attention-span-work-marketers-advantage>
- Hallgatói Önkormányzatok Országos Konferenciája: Távoktatás jelentés.: https://hook.hu/public/editor/T%C3%A1voktat%C3%A1s%20jelent%C3%A9s_1.pdf
- Képzési és kimeneti követelmények: <https://rtk.uni-nke.hu/oktatasi-egysegek/idegennyelvi-es-szaknyelvi-lektoratus/tantargyi-programok/aktualis-tantargyi-programok>
- Közös Európai Referenciakeret (KER) 2002. https://nyak.oh.gov.hu/nyat/doc/ker_2002.asp

Increasing student motivation in law enforcement ESP education by using digital tools

The objective of this study is to present innovative educational methodological approaches that we use as university professors in teaching law enforcement terminology. Our students represent specific professions, which means that the planning, evaluation, and technological competence required for educational development pose a serious challenge. It is therefore substantial to keep track of the latest trends and developments and integrate them with modern teaching methodologies and assessment options. Our recent surveys and applied methods have been acknowledged.

Keywords: security engineering terminology, law enforcement terminology, Mission-Oriented-Preparation, flow, augmented reality

Mellékletek

1. melléklet. Részlet a „Security Technology English” tárgyhoz fejlesztett tananyagból (Kovács Éva, m.a.)

UNIT 1 BASICS

1A. VOCABULARY, LISTENING, SPEAKING

1 Fundamental concepts

1A. Listen to the part of the following short presentation you are assigned by your teacher. Then answer the questions in the space provided.

1. <https://www.youtube.com/watch?v=EbrnALwLWds>

(0:00-2:00)

Why is understanding the concepts inevitable?

2. (2:00-3:00)

What is safety?

3. (3:00-4:00)

What is security?

4. (4:00-5:00)

What are the differences and similarities of the concepts?

5. (5:00-6:50)

What are the safety and security aspects of the example mentioned?

2B. Tell the class the novelty of what you have just learnt.

2. melléklet. Példák az online anyagokban alkalmazott nyelvi közvetítésre

UNIT E. PROPERTY CRIME AND HOME SECURITY

E4 Mediation

You are watching the news during your break at police headquarters. You have a colleague from abroad who you are cooperating with. He becomes interested and asks you to interpret the main ideas. Help him understand what you are watching by telling him the most important facts.

News item 1: <https://www.youtube.com/watch?v=m4a0Es8sRWU>

News item 2: <https://www.youtube.com/watch?v=kBPF-CMMWxk>

News item 3: <https://www.youtube.com/watch?v=JuIc8jBpO60>

News item 4: https://www.youtube.com/watch?v=t7_IFdhKgWs ¹